



ÉTABLISSEMENT
CONVENTIONNÉ



aefe

Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger

Nature de la réunion :

Conseil d'école

Date :	Lundi 27 janvier 2020
Heures utilisées :	
Horaires :	17h à 18h40

Ordre du jour
1-Adoption du PV du 11 novembre 2019/Adoption of the minutes of 11th November 2019
2-Le calendrier scolaire 2019-2020/ 2019-2020 Academic calendar
3- Mission de Mme Selva, conseillère pédagogique de Lomé/ Mission of Madam Selva, Educational Advisor from Lomé
3-Le point sur la kermesse/ Update on Fair
4-Projets/events
5-Bilans exercices incendie et confinement/ Assessment of the fire and confinement exercises
6-Questions diverses/ Other Matters

Compte-rendu
1-Adoption du PV du 11 novembre 2019 Adoption of minutes of 11 th November, 2019 PV adopté / Minutes adopted
2-Le calendrier scolaire 2019-2020/ 2019-2020 Academic Calendar <ul style="list-style-type: none">Rentrée des enseignants : mardi 1^{er} septembre 2020 / Teachers' reopening Monday 31st August and Tuesday 1st September 2020 Les enseignants demandent s'il est possible de faire la pré-rentrée le 31/08 car tout le monde est déjà là. Le proviseur répond que ça n'est pas possible car cette année, une circulaire de l'AEFE le stipule de manière explicite (à cause des contrats résidents qui commencent le 1/09 seulement). Il ajoute avoir besoin de temps de réflexion dans l'année pour faire le bilan du projet d'établissement qui s'achève. Un enseignant demande comment vont s'organiser ces 2 autres demi-journées de pré-rentrée étant donné que le primaire termine à 14h30. Le proviseur dit que l'on peut envisager que ces 2 après-midis soient libérées. / The teachers ask if it is possible to have the pre-reopening on 31/08 as everyone will already be there. The principal answers that it is not possible because this year, a circular from the AEFÉ clearly states it (this is because of local contracts which begin on 1/09 only). He adds that he needs time within the year to reflect on and assess the school project that is coming to an end. A teacher asked how the other 2 half-days of pre-entry would be organized, given the fact that the primary school ends at 2.30pm. The principal stated that these two afternoons could be freed up. <ul style="list-style-type: none">Rentrée des élèves : mercredi 2 septembre 2020 / Students' reopening day : Wednesday 2nd September 2020Vacances de la Toussaint : du samedi 17 octobre au lundi 2 novembre 2020 / Mid-Term Vacations : from Saturday 17th October to Monday 2nd November 2020Vacances de Noël : du samedi 19 décembre 2020 au lundi 4 janvier 2021 / Christmas Vacations from Saturday 19th December 2020 to Monday 4th January 2021Vacances de février : du samedi 20 février au lundi 8 mars 2021 /

Mid-Term vacations : from Saturday 20th February to Monday 8th March 2021

- Vacances de printemps : du samedi 24 avril au lundi 10 mai 2021
- Easter Vacations : from Saturday 24th April to Monday 10th May 2021
- Vacances d'été : samedi 3 juillet 2021/ End of school Year Saturday 3rd July 2021

Question sur les jours fériés : seuls les fériés ghanéens sont observés. / Question on public holidays: Only Ghanaian public holidays are observed.

Le calendrier est adopté. / The calendar was adopted.

3-Mission de Mme Selva, conseillère pédagogique de Lomé/ Mission of Madam Selva, Educational Advisor from Lomé

POINTS REMARQUABLES/ POINTS TO NOTE

- Une équipe dynamique qui met en œuvre de nombreux projets afin de renforcer la visibilité de l'établissement/ A dynamic team that implements numerous projects in order to strengthen the discernibility of the institution
- Un bilan favorable pour les 9 enseignants visités (7 enseignants en anglais et 2 en français)/ Positive results for the 9 teachers visited (7 English teachers and 2 French teachers)
- Le dispositif EMILE est préparé en concertation entre enseignant en langue française et en langue anglaise/ The EMILE system is prepared in consultation between French and English language teachers.
- La directrice note que ce dispositif demande beaucoup de collaboration et de concertations. / The principal mentions that this system requires a great deal of collaboration and consultation.
- Le tutorat des néo-recrutés est efficient et les deux enseignantes concernées sont impliquées/ Tutoring new recruits is efficient and the two concerned teachers are involved
- Une directrice impliquée dans la formation des enseignants, effectuant des visites conseils et prenant en charge les formations MAGISTERE/ A headmistress involved in teacher training, carrying out advisory visits and taking charge of MAGISTERE training courses

Explication par la directrice du système de formation des néo-recrutés mis en place par la zone : il se fait en 2 ans, représente plus de 100h de formation, une partie en présentiel et une autre en ligne.

Formation « entrer dans le métier » : plus de 10 volontaires l'an dernier, il n'en reste plus que 4. Cela demande beaucoup d'implication.

Point sur le mode d'évaluation des enseignants d'anglais : d'une fois sur l'autre, ils sont évalués en MDL ou en EMILE, sur différents niveaux de classe et de langue. / The headmistress explains the training system for new recruits set up by the zone: it is done in 2 years, with more than 100 hours of training, part of it is done in the classroom and another online.

"Enter the profession" training: more than 10 volunteers last year, there are only 4 left, which requires a lot of commitment.

About the evaluation method for English teachers: from one time to time, they are evaluated on MDL or EMILEL, on different class and language levels.

4-Le point sur la kermesse et le livret d'accueil/ update on the fun fair

***KERMESSE / FAIR**

- Lettre envoyée à tous les parents pour recenser les volontaires / Letter sent to all the parents to seek for volunteers
- Date butoir du 31 janvier/ Deadline 31st January
- Lettre à présenter aux entreprises /Written letter to be sent to companies
- Réunion du comité kermesse le mercredi 5 février à 17h/ Bazaar committee meeting on Wednesday 5th February at 5:00pm

Mme Beck souligne la difficulté à mobiliser les parents. La directrice suggère de simplifier l'événement et de réduire les attentes, mais il semble que même le suivi des réunions pose problème.

Le plus long est de démarcher les entreprises pour obtenir des lots. / Mrs. Beck emphasizes the difficulty in mobilizing parents. The Headmistress suggested simplifying the event and reducing expectations, but it seems that even the follow-up to the meetings is a problem.

The longest part is appealing to companies for prizes.

***LIVRET D'ACCUEIL / Handbook**

Un plan a été préparé par les parents élus au CE. Ce livret vise à centraliser toutes les informations du site, les infos de rentrée...pour une meilleure visibilité et une meilleure compréhension du fonctionnement de l'établissement. / A plan was prepared by parent representatives of the School council. This booklet aims at centralizing all the information of the school, the back-to-school information...for a better understanding of the functioning of the school.

5-Projets/events

- Bilan journée du sport, SLFM, chorale/ Assessment of the sports day, Week of celebration of French Schools in the world, choir

SLFM : moins de partage avec les parents cette année. Ceci est dû au thème qui s'y prêtait moins. / SLFM (Week of celebration of Lycée Français worldwide) less sharing with parents this year. This is due to the theme which was less suitable.

- Ambassadeur en herbe (finale établissement) : vendredi 7 février / Budding Ambassadors (grande finale) Explication des différents rôles et du déroulement d'une joute par le proviseur. Les élèves ont été préparés cette année par Mme Longueville depuis début janvier. Les enfants volontaires ont fait partie de ce club de préparation.

Un parent demande pourquoi ne pas inviter plus de parents à la finale pour promouvoir l'événement. Le proviseur répond que le nombre de places dans la salle est limité. / Principal explains the different roles and how the debate is conducted. The students have been prepared this year by Mrs. Longueville since the beginning of January. The child volunteers were part of this preparation club.

A parent asked why not invite more parents to the final to promote the event. The principal replies that the number of seats in the hall is limited.

« le modèle d'éducation pour former les citoyens de demain ? »/ Budding Ambassador "Ambassadeur en Herbe"(final setup): Friday, 7th February "the model education for shaping the citizens of tomorrow"

- Journée portes-ouvertes : samedi 8 février /Open Day: Saturday 8th February
- Carnaval : mercredi 19 février /Carnival : Wednesday 19th February
- Les jeux de la francophonie : mercredi 25 mars/ Francophonie games: Wednesday 25th March
- La grande lessive (semaine des arts) : avril/ The big laundry "grande lessive" (arts week): April
Thème 'African art' / Theme: "African art"
- La fête de fin d'année + kermesse : juin / End of year party + fun fair: June

6-Bilans exercices incendie et confinement/ Assessment of the fire and confinement exercises

*Exercice évacuation incendie : 19/09/2019 à 10h25/Fire evacuation exercise: 19/09/2019 at 10.25am

- 5mn/ 5mn
- régulations: évacuer par les escaliers respectifs primaires et secondaires, atténuer le volume de la sirène, chaque enseignant doit prendre ses panneaux rouge et vert/ regulations: evacuate through the respective staircases for primary and secondary, reduce the volume of the fire alarm, each teacher must take his or her red and green cardboards

*Exercice de confinement : 12/11/2019 / Confinement Exercise : 12/11/2019

- régulations : augmenter le volume de l'alerte, problèmes de fermeture de portes et de fenêtres, attendre le signal pour lever le confinement avant de sortir / Regulations: increase the volume of the alarm, difficulty closing the doors and windows, wait for the signal for the end of confinement exercise before leaving.

D'autres exercices seront programmés durant cette année scolaire /Other exercises would be scheduled in the course of this academic year.

7-Questions diverses/ Other Matters

- - Dortoir des MS / MS dormitories

Remarque de parents : les enfants sont agités, c'est le chaos, il fait chaud, il y a des cris.

Réponse de la directrice : à partir de la semaine prochaine sera mis en place $\frac{1}{2}$ h de temps de jeu après le repas puis $\frac{1}{2}$ heure de temps calme au dortoir. / Observations from parents: the children are restless, it is chaotic and hot, the kids shout.

Answer from the Headmistress: from next week the time will be divided into two: $\frac{1}{2}$ of time for play after lunch and then $\frac{1}{2}$ of the time spent quietly in the dormitory.

- - Repas cantine épicés / Canteen meals spicy

Cela a à nouveau été signalé. / This has been reported again

- - Port du chapeau pendant les activités extérieures / Wearing a hat/cap during outdoor activities

Les enseignants peuvent le rappeler à leurs élèves mais ne peuvent pas vérifier le sac de chaque enfant. / Teachers can remind the pupils of it but cannot check each child's bag.

- - Ouverture de la bibliothèque aux parents le samedi / Opening of library to parents on Saturdays.

La BCD est un lieu pédagogique et n'a pas vocation à faire office de bibliothèque municipale, l'école étant fermée le samedi. L'Alliance française dispose d'une bibliothèque francophone pour les parents qui le souhaitent. / The BCD is meant for pedagogical purposes and not intended to serve as a public library. The school is closed on Saturdays. Alliance Française has a French library for parents who wish to use it.

- Chasubles sales / unwashed chasubles
Ils sont normalement lavés tous les vendredis. / They are normally washed every Friday.

Présidente/ President : Karine SAKO

M. Le Proviseur/ Principal : David BALLIEU

Rédactrice/ Editor: Mme SERVE

Liste des parents présents/ Parents present : Mme Chammas, Mme Adjei, Mme Saïd, Mme Dagoma, M. Frangieh , Mme Monmarché Edmund-Ocran,

Listes des enseignants présents/ Attendance list : Anélie Fanchini, Aurélie Serve, Elke Boyen, Carole Larnyoh, Rémi Salomon, Fanny Piarou, Odile Vasselon, Tatiana Bisarah, Estelle Lisembard, Cédric GWOZDZ, Vinciane DE MOFFARTS, Claudine Lachaud, Paul Gozdek, Corinne Wal-Ottesen, Stéphanie Porte-Fernandes, Audrey Gouy, Kacy Rondeau, Inès Bouzaoui, Connalis Nadey

Listes des absents/ List of absentees : Jacinta Djameh (excusée), Eric Gomey (Excusé), Enyonam Fleku (excusée), Isaac Tandoh (Excusé), Grace Quansah (excusée), Das Marrit (excusée), Angela Adjakwa (excusée) , Dorcas Addo-Aggrey (excusée), Elke Boyen (excusée), Paul Gozdek (Excusé), Cécile JUHEL (Excusée), Estelle LISEMBARD

Mme Gonzalez, Mme Awua-Kyerematen, Mme Guerlache, Mme Khaldoune, M. Okine, Mme Nasr, Mme Kanaan

